

## نرخنامه ترجمه رسمی

### به تفکیک نوع اسناد

ردیف	نوع سند	انگلیسی	غیر انگلیسی
۱	ریز نمرات دبیرستان، پیش دانشگاهی (هر ترم)	۱۵۰/۰۰۰	۱۸۰/۰۰۰
۲	ریز نمرات دانشگاه (هر ترم)	۱۸۰/۰۰۰	۲۲۰/۰۰۰
۳	کارت شناسایی	۲۰۰/۰۰۰	۲۵۰/۰۰۰
۴	کارت معافیت		
۵	کارت ملی		
۶	شناسنامه	۲۵۰/۰۰۰	۳۲۰/۰۰۰
۷	ابلاغیه، اخطار قضایی	۳۰۰/۰۰۰	۳۶۰/۰۰۰
۸	برگه مرخصی		
۹	توصیه نامه تحصیلی (بعد از تحصیلات سوم راهنمایی)		
۱۰	جواز اشتغال به کار		
۱۱	حکم بازنشستگی (کوچک)		
۱۲	دفترچه بیمه		
۱۳	دیپلم پایان تحصیلات متوسطه یا پیش دانشگاهی		
۱۴	ریز نمرات دبستان، راهنمایی (هر سال)		
۱۵	سند تلفن همراه		
۱۶	فیش مستمری (کوچک)		
۱۷	کارت بازرگانی هوشمند		
۱۸	کارت عضویت نظام مهندسی		
۱۹	کارت نظام پزشکی		
۲۰	کارت واکسیناسیون تا سه نوع واکسن		
۲۱	کارت پایان خدمت		
۲۲	گزارش ورود و خروج از کشور		
۲۳	گواهی اشتغال به تحصیل		
۲۴	گواهی تجرد، تولد، فوت		
۲۵	گواهینامه رانندگی		
۲۶	گواهی ریز نمرات دانشگاهی		
۲۷	گواهی عدم خسارت خودرو (نیم برگ)		
۲۸	گواهی عدم سوء پیشینه		
۲۹	گذرنامه (بدون روادید)	۳۵۰/۰۰۰	۴۵۰/۰۰۰
۳۰	روزنامه رسمی تغییرات و تصمیمات (کوچک)	۴۰۰/۰۰۰	۵۰۰/۰۰۰
۳۱	اساسنامه ثبت شرکتها فرمی (هر صفحه)	۴۵۰,۰۰۰	۵۵۰/۰۰۰
۳۲	اوراق مشارکت و اوراق قرضه		
۳۳	انواع قبض (مالیات، پرداخت بیمه، آب، برق و ...)		
۳۴	برگ تشخیص مالیات، مالیات قطعی (هر صفحه)		
۳۵	برگ آزمایش پزشکی (کوچک)		
۳۶	برگ جلب، احضاریه		
۳۷	برگ سابقه بیمه تامین اجتماعی (هر صفحه)		
۳۸	پروانه دائم پزشکی		
۳۹	پروانه مطب، پروانه مسئولیت فنی		
۴۰	پروانه نشر و انتشارات		

۵۵۰/۰۰۰	۴۵۰,۰۰۰	۴۱ پروانه وکالت
		۴۲ پرینت‌های بانکی کوچک (تا ۱۰ سطر)
		۴۳ تقدیر نامه و لوح سپاس، حکم قهرمانی (کوچک)
		۴۴ ثبت علائم تجاری، ثبت اختراع
		۴۵ جواز دفن
		۴۶ جواز کسب
		۴۷ ریز مکالمات تلفن (هر صفحه)
		۴۸ سر فصل دروس (هر صفحه)
		۴۹ سند وسائط نقلیه سبک
		۵۰ فیش حقوقی (کوچک)
		۵۱ فیش مستمری (بزرگ)
		۵۲ کارت مباشرت
		۵۳ کارنامه توصیفی ابتدائی (هر صفحه)
		۵۴ کارت واکسیناسیون بیش از سه نوع واکسن
		۵۵ گواهی اشتغال به کار بدون شرح وظایف
		۵۶ گواهی بانکی یا سپرده بانکی
		۵۷ گواهی پایان تحصیلات کاردانی، کارشناسی، کارشناسی ارشد، دکترا
		۵۸ گواهی فنی و حرفه‌ای (یک رو)
		۵۹ گواهی عدم خسارت خودرو (تمام برگ)
		۶۰ گواهی‌ها (سایر موارد)
		۶۱ لیست بیمه کارکنان کوچک (تا ده نفر)
۶۲ حکم افزایش حقوق، حکم بازنشستگی		
۶۲۰/۰۰۰	۵۰۰,۰۰۰	۶۳ آگهی تأسیس (ثبت شرکت‌ها، روزنامه رسمی)
		۶۴ اجاره نامه، بنچاق و صلحنامه محضری (هر صفحه)
		۶۵ اساسنامه، ثبت شرکت غیر فرمی (هر صفحه)
		۶۶ بیمه شخص ثالث، قرارداد بیمه (هر صفحه)
		۶۷ ترازنامه شرکت‌ها، اظهارنامه مالیاتی (هر صفحه)
		۶۸ تقدیرنامه، لوح سپاس و حکم قهرمانی (بزرگ)
		۶۹ پروانه پایان کار ساختمان (هر صفحه)
		۷۰ پروانه دفترچه‌ای یا شناسنامه ساختمان (هر صفحه)
		۷۱ پروانه مهندسی (هر صفحه)
		۷۲ پرینت‌های بانکی بزرگ (بیش از ۱۰ سطر)
		۷۳ حکم اعضای هیئت علمی، حکم کارگزینی
		۷۴ دفترچه بازرگانی
		۷۵ روزنامه رسمی تغییرات و تصمیمات (بزرگ)
		۷۶ فیش حقوقی (بزرگ)
		۷۷ قرارداد استخدامی (هر صفحه)
		۷۸ کارت شناسایی کارگاه (هر صفحه)
		۷۹ گواهی پزشکی، گزارش پزشکی، گزارش پزشکی قانونی (هر صفحه)
		۸۰ گواهی حصر وراثت
		۸۱ لیست بیمه کارکنان بزرگ (هر صفحه)
		۸۲ مباحثه‌نامه و اجاره‌نامه با کد رهگیری (هر صفحه)
		۸۳ موافقت اصولی
۷۲۰/۰۰۰	۶۰۰,۰۰۰	۶۳ آگهی تأسیس (ثبت شرکت‌ها، روزنامه رسمی)
		۶۴ اجاره نامه، بنچاق و صلحنامه محضری (هر صفحه)
		۶۵ اساسنامه، ثبت شرکت غیر فرمی (هر صفحه)
		۶۶ بیمه شخص ثالث، قرارداد بیمه (هر صفحه)
		۶۷ ترازنامه شرکت‌ها، اظهارنامه مالیاتی (هر صفحه)
		۶۸ تقدیرنامه، لوح سپاس و حکم قهرمانی (بزرگ)
		۶۹ پروانه پایان کار ساختمان (هر صفحه)
		۷۰ پروانه دفترچه‌ای یا شناسنامه ساختمان (هر صفحه)
		۷۱ پروانه مهندسی (هر صفحه)
		۷۲ پرینت‌های بانکی بزرگ (بیش از ۱۰ سطر)
		۷۳ حکم اعضای هیئت علمی، حکم کارگزینی
		۷۴ دفترچه بازرگانی
		۷۵ روزنامه رسمی تغییرات و تصمیمات (بزرگ)
		۷۶ فیش حقوقی (بزرگ)
		۷۷ قرارداد استخدامی (هر صفحه)
		۷۸ کارت شناسایی کارگاه (هر صفحه)
		۷۹ گواهی پزشکی، گزارش پزشکی، گزارش پزشکی قانونی (هر صفحه)
		۸۰ گواهی حصر وراثت
		۸۱ لیست بیمه کارکنان بزرگ (هر صفحه)
		۸۲ مباحثه‌نامه و اجاره‌نامه با کد رهگیری (هر صفحه)
		۸۳ موافقت اصولی

۸۲۰/۰۰۰	۶۵۰/۰۰۰	دفتراجه وکالت	۸۴		
۹۰۰/۰۰۰	۷۵۰/۰۰۰	اوراق محضری (تعهدنامه، رضایتنامه، استشهادنامه، اقرار نامه) (هر صفحه)	۸۵		
		بارنامه (هر صفحه)	۸۶		
		برگ آزمایش پزشکی (بزرگ)	۸۷		
		برگ سبز گمرکی (هر صفحه)	۸۸		
		برگ نظریه کارشناسی ملک	۸۹		
		پروانه بهره‌برداری (پشت و رو)	۹۰		
		جواز تأسیس	۹۱		
		سند ازدواج یا رونوشت آن	۹۲		
		سند وسائط نقلیه سنگین	۹۳		
		سند مالکیت (دفتراجه‌ای)	۹۴		
		قیم‌نامه (هر صفحه)	۹۵		
		گواهی اشتغال به کار با شرح وظایف	۹۶		
		مالیات بر ارث (هر صفحه)	۹۷		
		وکالتنامه (نیم برگ)	۹۸		
		۱/۲۶۰/۰۰۰	۱/۰۵۰/۰۰۰	اظهارنامه، تقاضای ثبت شرکت، شرکت‌نامه (پشت و رو)	۹۹
				اوراق قضایی (دادنامه، رای دادگاه، پرونده حقوقی) (هر صفحه)	۱۰۰
				سند طلاق یا رونوشت آن	۱۰۱
سند مالکیت (تک برگی)	۱۰۲				
قرارداد (هر صفحه)	۱۰۳				
وکالتنامه بزرگ (هر صفحه)	۱۰۴				

**تبصره ۱:** در ازای هر یک از خدمات زیر، مبالغ ذکر شده به هزینه‌های مذکور در نرخ نامه افزوده می‌شود:

الف) هزینه‌های دفتری برای هر سند مبلغ ۲۵۰/۰۰۰ ریال

ب) ترجمه هر صفحه گذرنامه حاوی مهر و امضاء یا رواید مبلغ ۱۰۰/۰۰۰ ریال

پ) ترجمه هر انتقال در سند ملک مبلغ ۱۰۰/۰۰۰ ریال

**تبصره ۲:** برای هر مورد ثبت وقایع ازدواج و طلاق یا فوت همسر، هر فرزند، توضیحات و یا وفات صاحب شناسنامه ۵۰/۰۰۰ ریال به هزینه‌های مذکور در نرخ نامه افزوده می‌شود.

**تبصره ۳:** هزینه ترجمه هر نسخه اضافه تنها در زمان مراجعه اول و همزمان با آن برای هر نسخه ۲۵٪ هزینه ترجمه می‌باشد، اما برای مراجعات بعدی، کار جدید محسوب می‌شود.

**تبصره ۴:** هزینه تصدیق هر صفحه کپی پیوست ترجمه با مهر و امضای مترجم رسمی ۱۰/۰۰۰ ریال می‌باشد.

**تبصره ۵:** منظور از هر صفحه، صفحات A4 تا ۲۰ سطر می‌باشد.